



# 華のゆ

ゆったり日帰り入浴

13種類の充実お風呂

## マンガ★絵本★図鑑コーナー

約1,000冊設置!人気のマンガや過去の名作マンガが勢揃い!

### ホテルと華のゆで一日中ゆるやかなんびり過ごしませんか?



#### ♪のんびりプラン♪

12時チェックイン12時チェックアウト

ご滞在中は何度でも華のゆをご利用いただけます。朝食、昼食、夕食レストランあり、外出せずお食事も可能!

シングル **7,550円**~

ツイン **14,850円**~

※ご予約のお日にちにより料金の変動がございます。ご予約時にご確認ください。

ご予約時「チラシを見た」とお申し付けいただいた方、**バイキング朝食無料サービス**★☆

スーパー健康ランド「華のゆ」は、お食事処や、ヘアカットサロン、リラクゼーション施設も充実。ホテルでのご宿泊も可能。

## 1月 華のゆイベント情報

1月1日~1月3日は 土・日・祝日料金となります。

### 1/4 10月 玉次郎ラリー

館内にキーワードを持った玉次郎・玉姫が隠れているよ!! 華のゆ館内を探検してみよう! 応募専用BOXに投函してください。

館内の応募用紙でご応募いただいた方の中から抽選で「華のゆ無料入館券」などのステキな商品をプレゼント♡ 皆様のご応募お待ちしております! 詳しくはスタッフまで

**プレゼント内容**

- ランチパックご招待券
- 無料入館券
- ボディケア20分コース無料券
- ボディクリーン30分コース無料券

※コースにつきましては、変更になる場合がございます。ご了承くださいませ。

### ふるまい酒

時間 **17:00~23:30** (1/3は17:00~20:30)

場所 **2F まぐろやはなの夢**

はなの夢ご利用のお客様に客席にてオーダー式でご提供いたします。お1人様1台までとさせていただきます。

※20歳以下のお客様にはご利用いただけません。  
※ふるまい酒のみの居酒屋利用はご遠慮ください。

### 毎月26日は 風呂の日

ご来館のお客様全員に次回500円(税込)でご入館いただける優待券進呈

※優待券のご利用は平日に限りです。※風呂の日は曜日替りイベントを開催いたします。

### 1月の水曜日は わくわくPontaのロッカーDAY!!

ロッカーの中にPontaがいたらラッキー♪ 運べるプチ特典をプレゼント!

### 日替わりイベント

- ◎ カップルDAY
- ◎ オンドルDAY
- ◎ グループDAY
- ◎ PontaDAY
- ◎ 目ドキドキ玉次郎のロッカーDAY

### 髪剪處

2022年1月31日(月)をもちまして閉店いたします。長年のご愛顧ありがとうございました。

10時~16時のタイムサービス 祝日は曜日イベント対象外です。

月 **メンズDAY** 水 **レディースDAY**  
木 **得々割引の日** 金 **レディースシェーブの日**

営業時間 10:00▶20:00 定休日:火曜日(祝日の場合は翌日) 別途入館料  
TEL018-825-2245

### 癒し処 縁庵

おすすめメニュー

- ① あかすり 60分 (あかすり30分+リンパドレナージュ30分) **7,200円(税込)**
- ② ボディケア 60分 フットケア 20分 **2,200円(税込)**  
ボディケア 40分 **4,000円(税込)**

営業時間【予約制】 ボディケア 10:00▶22:30 あかすり 10:30▶22:30 (オーダー受付 10:00▶21:30) TEL080-5988-6665 別途入館料

### 共通ポイントカード

Pontaカードフロントで すぐに発行できます!

特典1 来店1回につき **10Pontaポイント**たまる その他お楽しみチャンスも!

特典2 来店10回につき1回のご利用が **無料!**

ハサミ等で切り離してお持ちください。

## 花茶屋

### プチデザート券

※ランチをご利用の方、1枚につき2名様までお食事オーダーの際にご提示ください。お1人様お1つとさせていただきます。  
有効期限: 2022年1月1日(土・祝)~1月31日(月)

## ご宿泊の方限定

### ドリンクコイン引換券

※チェックイン時に引換券をご提示ください。  
※1枚につきお一人様2名様までといたします。  
※館内ドリンクコイン専用自動販売機でお飲み物をあめいだけます。  
※ドリンクはソフトドリンクのみです。  
有効期限: 2022年1月1日(土・祝)~1月31日(月)

## 小学生以下のお子様対象

### ルートインオリジナルキャラクター ルートンマスクプレゼント

※本券1枚につき、お1人様1枚までとさせていただきます。※数に限りがございます。なくなり次第終了とさせていただきます。※マスクが終了した場合は、玉次郎グッズをプレゼント。  
有効期限: 2022年1月1日(土・祝)~1月31日(月)



海鮮ダイニング  
はなの夢

まぐろや




**はな 華** 料理のみ お一人様 **6,000円** (税込)



全9品

- ◆炙り牡蠣ポン酢 ◆海鮮DXシーザーサラダ
- ◆中トロ入り刺身3種盛り ◆牛サガリの直火焼き
- ◆セレクト ◆よ1品(◆明太もつ鍋 ◆まぐろちゃんこ鍋)
- ◆海老と鮮魚の天ぷら ◆うなぎの蒲焼串
- ◆極み鉄火巻き寿司 ◆ストロングレモンシャーベット


**みやび 雅** 料理のみ お一人様 **5,000円** (税込)



全9品

- ◆前菜3種盛り ◆シラスのシーザーサラダ
- ◆マグロと白身の2種盛り ◆秘伝の西京漬け!鳥の西京焼き
- ◆セレクト ◆よ1品(◆国産牛のもつ鍋 ◆まぐろちゃんこ鍋)
- ◆海老と茄子の天ぷら ◆うなぎの蒲焼串
- ◆メのラーメン ◆ストロングレモンシャーベット

**飲み放題付 四季** 料理のみ お一人様 **5,500円** (税込)



全8品

- ◆前菜3種盛り ◆シラスとシーザーサラダ
- ◆マグロと白身の2種盛り ◆秘伝の西京漬け!鳥の西京焼き
- ◆国産牛のもつ鍋 ◆イカのゲソと甘酢生姜の天ぷら
- ◆うなぎの蒲焼串 ◆メのラーメン

※料理のみのご注文は不可となります。

**ご宴会利用の**  
お客様に2つの特典!

**特典1 入館料無料**  
(タオル・館内着セット付)

**特典2 宴会室料 2時間無料**

**【フリードリンク内容】**  
生ビール(ピッチャー)、中瓶ビール、焼酎(グラス)、清酒、カクテル、サワー、ハイボール、ワイン(デキャンタ)、ウイスキー(グラス)、ソフトドリンク

プラス1,500円で  
2時間飲み放題付!

**すべてのコースを個食盛りでのご提供!**

**営業時間** ●通常 ●年始

- 平日・土曜日 18:00~22:00  
(ラストオーダー料理21:00、ドリンク21:30)
- 日曜日 17:00~21:00  
(ラストオーダー料理・ドリンク共に20:30)
- 1月1日(土)・1月2日(日) 17:00~24:00  
(ラストオーダー料理23:00、ドリンク23:30)
- 1月3日(月) 17:00~21:00  
(ラストオーダー料理・ドリンク共に20:30)

お席のご利用時間は2時間制を設けさせていただきます。

**注意事項**

- ※仕入れ状況により料理内容が変わる場合がございます。
- ※お席の配置は通常よりも広い間隔でご案内をしております。
- ※華の家・雅の宴の飲み放題は別料金です。(別途 税込1,500円で飲み放題追加可能)
- ※セレクト料理は宴会毎に統一で承ります。
- ※ご予算に合わせてご宴会承ります。お気軽にお問い合わせください。
- ※3名様以上3日前までにご予約ください。
- ※ご宴会場の状況により大広間にご案内する場合がございます。詳しくはお問い合わせください。
- ※写真はイメージです。

**居酒屋の新型コロナウイルス 感染予防対策について**

- 1 飛沫感染防止 / **アクリルパネル 全席設置**
- 2 換気タイミングで換気 / **二酸化炭素 計測器**
- 3 次亜塩素酸で除菌 & 殺菌 / **ジアイーノ 設置**
- 4 店内や設備等の 消毒・除菌
- 5 お客様の入り口 消毒液 / テーブルメニューなどの消毒
- 6 スタッフのマスク・ ゴム手袋着用
- 7 除菌・消毒液 の設置
- 8 ソーシャルディスタンスを 確保したレイアウト
- 9 お客様の来店時検温 手指の消毒
- 10 食事中以外の マスク着用のお願い
- 11 客室への テイクアウト

お客様へのお願い  
体調が優れない方はスタッフまでお知らせください。

**各種ご宴会のご予約承り中★**  
ご予約・お問い合わせは・・・  
**018-825-5411**  
hananoyume-ga@route-inn.co.jp

RESTAURANT  
**花茶屋**

**営業時間**  
11:30~14:30  
(ラストオーダー14:00)

**お食事だけ(ご入浴なし)でもご利用いただけるプランをはじめました!**

**お食事ランチ**  
コーヒー付き

**お食事のみ (ご入浴なし)** お一人様 **880円** (税込)

※ご利用時間 11:30~14:30(ラストオーダー14:00)  
※華のゆ受付にて前清算にて承ります。  
※追加のご注文はお帰りの際にご精算ください。  
※温泉・リラクゼーション・髪切処・雑用はご利用いただけません。  
※お時間を過ぎてのご滞在、他施設のご利用の場合は通常入館料をお支払いいただきます。

**ランチパックプラン**  
コーヒー付き

**2,180円** (税込) → **お一人様 1,600円** (税込)

**入館料 + タオル館内着セット + オンドル + ランチ**

年始のランチパックプランは1月1日~1月3日(限定30食)とさせていただきます。  
※個室をご希望の方は3名様以上、お一人様+550円(税込)でご利用いただけます。  
※平日は券売機、土・日・祝日は華のゆ受付にてお求めください。11:30~14:30(ラストオーダー14:00)  
※9種類の中から好きな定食をお選びいただけます。定食メニューの一例です。



**花御膳 (特別ランチ)**  
コーヒー付き

**お一人様 3,150円** (税込)

**お食事 + ご入浴 + タオル・館内着 + オンドル**

3名様以上・3日前までに要予約

※仕入れ状況により料理内容が変わる場合がございます。  
※写真はイメージです。



**華のゆは年末年始も休まず営業します! 皆さまのご来店を心よりお待ちしております。**

天然温泉  
ゆったり日帰り入浴

**華のゆ**  
Hana-no-Yu

スーパー健康ランド

- 〈アクセス〉**
- JR秋田新幹線 秋田駅西口より車で約5分
  - 秋田空港より車で約30分
  - 秋田自動車道 秋田南ICより車で約15分
  - 秋田港から車で約25分

**P 普通車無料駐車場**  
ご利用の時間内に限ります **263台**



〒010-0001  
秋田県秋田市大通5丁目2-1  
(営業時間)10:00~24:00(入館最終受付23:30) **018(825)5411**

1月1日~1月3日は土・日・祝日料金となります。

	入館料 ※子供=小学生以下 ※3歳以下無料 入館最終受付23:30			
	平日	平日 20:00以降	土・日・祝	土・日・祝 20:00以降
大人	800円	650円	900円	650円
小人 (4歳~小学生)	420円	420円	520円	520円
オンドル	利用料300円		オンドルセット付 (オンドル器・敷きタオル)	
タオル・館内着セット	(フェイスタオル・バスタオル・館内着)		200円	
タオルセット	(フェイスタオル・バスタオル)		150円	

※税込価格となっております。  
※入館料にはタオル・館内着は付きません。  
※リラクゼーションルームご利用には館内着が必要です。  
※イレズミのある方のご入浴はお断りさせていただきます。

**個室料の予約特典付き オンライン予約**

パソコン <https://www.route-inn.co.jp>

※公式サイトからのご予約につきまして、温泉タイプ・料金には限りがあります。お電話のご予約にてお問い合わせください。